

Education pour les enfants réfugiés – Programme d'alphabétisation de base

février 2021 – janvier 2022

INTRODUCTION

Le projet de l'Association Sawa pour le développement (SAWA) financé par l'Association Ushagram Suisse a atteint 225 enfants réfugiés âgés de 9 à 14 ans pour améliorer l'accès de la communauté à l'éducation non formelle grâce à un programme d'alphabétisation et de calcul de base (BLN) qui comprend arabe, anglais, mathématiques, soutien et activités psychologiques et sociales.

Ce programme BLN vise à ce que tous les enfants non scolarisés (OOSC) inscrits soient capables de lire, d'écrire, de communiquer oralement, de comprendre et d'utiliser des compétences simples

en calcul dans leur vie quotidienne et dans un apprentissage ultérieur afin d'améliorer leur vie dans la société. Par conséquent, les objectifs généraux suivants ont été sélectionnés directement à partir du programme préscolaire national officiel développé par le Center for Educational Research and Development (CERD). En effet, les objectifs d'apprentissage nationaux Kindergarten 3 (KG3) sont les plus appropriés pour atteindre l'objectif puisqu'ils développent le langage de l'enfant, les compétences logiques, socio-émotionnelles, artistiques et motrices, servant de voie d'entrée dans les écoles formelles.



PROJET

SAWA apporte son aide à l'une des communautés les plus marginalisées de la Bekaa, au Liban. Grâce à des approches de sensibilisation intégrées et efficaces, nous avons pu recruter neuf enseignants formés à l'alphabétisation qui, à leur tour, ont pu bénéficier du soutien de l'association pour la rémunération de leurs services. Du fait des restrictions sanitaires, l'enseignement et le suivi fut effectué à distance. Chaque enseignant dispensa 4 heures par jour pendant 5 jours par semaine, pour un total de 80 heures par mois. Les plans de cours hebdomadaires virtuels jusqu'à 1 minute et demie furent présentés via WhatsApp avec des objectifs pédagogiques clairs et mesurables. Les enfants résolurent les leçons et renvoyèrent les réponses via messagerie. Les enseignants utilisèrent des outils de suivi pour évaluer les enfants et suivre l'assiduité. Lorsque des absences furent constatées, les parents furent contactés afin de motiver les enfants à revenir aux séances. Deux fois par mois, les enseignants rendirent visite aux enfants dans les camps pour un examen et une mise à jour en face à face, tout en respectant les mesures de protection.

Le programme fut divisé en 3 niveaux que les étudiants durent compléter et passer par chaque niveau individuel, le tout étalé sur une période de 5 mois pour passer au niveau supérieur.

PREPARATIONS

En janvier 2021, l'équipe éducative travailla sur l'évaluation des domaines de mise en œuvre en coordination avec la municipalité et en fonction des vulnérabilités extrêmes des populations de la municipalité de Mansoura, dans la Bekaa, notant les lacunes de couverture dans les programmes informels.

En parallèle, notre équipe éducative lança le processus de sensibilisation pour identifier les enfants non scolarisés les plus vulnérables dans la zone sélectionnée en procédant à l'évaluation de la vulnérabilité. L'évaluation a permis à l'équipe éducative de collecter toutes les informations nécessaires sur la durée de non-scolarisation, le handicap éventuel et l'exposition aux menaces, telles le travail des enfants ou le mariage précoce.

L'équipe éducative commença le processus de recrutement et les enseignants se virent attribuer des classes en fonction de leurs compétences, qualifications et expériences.

Le premier cycle commença en février 2021 et dura jusqu'en juillet 2021 ; le deuxième en septembre 2021 jusqu'en janvier 2022. Sawa travailla dur pour faire face à la crise sanitaire et établir une approche d'éducation d'urgence. Notre équipe avait développé une approche d'apprentissage à distance pour améliorer les compétences et aptitudes clés des enfants, en utilisant des modalités en ligne (principalement la messagerie WhatsApp) et en fournissant un soutien personnalisé aux enfants et à leurs parents / tuteurs par téléphone.

L'approche à distance comprend trois composantes principales :

- 1) améliorer les résultats d'apprentissage des enfants
- 2) améliorer le bien-être social et émotionnel des enfants et des parents et créer un environnement protecteur à la maison
- 3) sensibiliser sur le COVID pour une meilleure protection des familles.

ACTIVITES



Le projet vise à atteindre cet objectif à travers la mise en œuvre des activités suivantes :

- Activité 1 : mener des activités de sensibilisation et identifier 225 enfants non scolarisés ;
- Activité 2 : renforcer les capacités des animateurs d'alphabétisation et scolariser 225 enfants de 9 à 14 ans ;
- Activité 3 : sensibiliser 118 parents et aidants à la prévention de la COVID-19.

Détail des activités

Activité 1 : mener des activités de sensibilisation et identifier 225 enfants non scolarisés.

La sensibilisation à l'inscription au programme d'alphabétisation a eu lieu en février 2021. Sawa organisa des réunions communautaires, passa des appels téléphoniques et organisa des séances d'information sur le programme avec les parents / tuteurs pour présenter les cycles éducatifs qui seront mis en œuvre par Sawa dans leur région. Dès la première semaine de février 2021, l'équipe pu sensibiliser et inscrire 225 enfants (125 filles, 100 garçons) au programme.

Activité 2 : Renforcer les capacités de neuf enseignants et dispenser une éducation à 225 enfants âgés de 9 à 14 ans.

L'équipe éducative pu scolariser 225 enfants âgés de 9 à 14 ans (100 garçons et 125 filles) déscolarisés depuis plus de trois années consécutives. Neuf (2 hommes et 7 femmes) enseignants en alphabétisation (BLN) qualifiés furent recrutés. Ils reçurent reçu la formation suivante : un rappel sur le programme d'alphabétisation, l'évaluation de l'Annual Status of Education Report (ASER), les concepts de protection de l'enfance ainsi que l'identification et l'orientation par rapport aux normes de sécurité.

Le deuxième cycle d'alphabétisation démarra le 15 septembre 2021 en utilisant le programme développé par le Ministère de l'Education qui fut adapté pour répondre aux besoins des enfants âgés de 9 à 14 ans et se concentrer sur l'arabe, l'anglais, les compétences de lecture et d'écriture, le calcul de base et les compétences de vie.

Tous les 225 enfants inscrits passèrent la pré-évaluation de l'ASER afin de déterminer leurs compétences de base et déterminer le niveau approprié du programme pour chacun. 175 ont été classés au niveau 1 et 50 au niveau 2.

Fin janvier 2022, 250 sessions d'alphabétisation furent réalisées. Le cycle s'acheva fin janvier 2022 et réalisa la post-évaluation de l'ASER avec son analyse.

Activité 3 : sensibiliser 118 parents et aidants à la prévention de la COVID-19

Dans le cadre de sa stratégie de réponse au COVID, Sawa a lancé la sensibilisation sanitaire en fournissant des informations vitales sur la prévention et la réponse à l'épidémie, y compris la distanciation sociale, les pratiques d'hygiène en utilisant les kits de désinfection et le confinement.

RESULTATS

Résultat 1 : amélioration de la demande et de l'accès aux opportunités d'éducation non formelle

Le premier résultat visé par la stratégie sectorielle fut l'amélioration de l'accès et de la demande d'éducation non formelle pour les enfants de la Bekaa occidentale.

Résultat 2 : amélioration de la qualité des services éducatifs

Le deuxième résultat de la stratégie de SAWA porte sur l'amélioration de la qualité des services éducatifs et des environnements d'apprentissage afin d'assurer des résultats adaptés au niveau scolaire des enfants et des jeunes. Il se concentre sur la fourniture de services éducatifs et d'environnements d'apprentissage de qualité tout au long des parcours de scolarisation non- formelle.

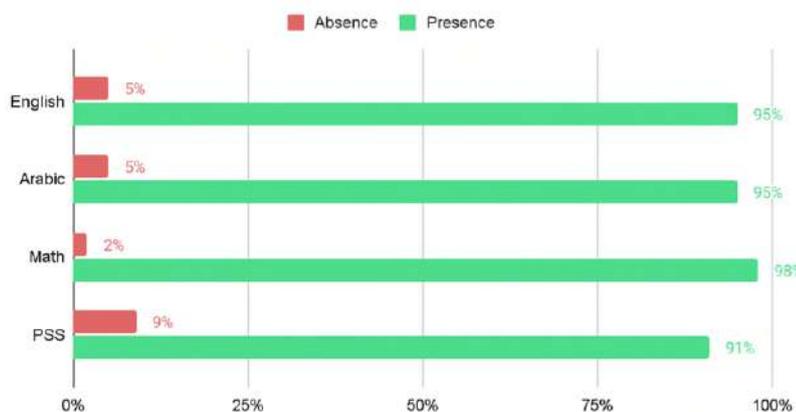
MONITORING

Caractéristiques

Tableau 1 : Enfants ayant suivi les cycles 1 & 2			
Variables	Item	Nombre	Pourcentage
Genre	Garçons	100	45 %
	Filles	125	55 %
Age	9 ans	10	4.44 %
	10 ans	23	10.22 %
	11 ans	28	12.4 %
	12 ans	77	34.2 %
	13 ans	23	10.22 %
	14 ans	64	28.4 %
Nationalité	syrienne	225	100 %
Village	Mansour	225	100 %
Niveau	Niveau 1	175	77.7 %
	Niveau 2	50	22.2 %

Présences et absences

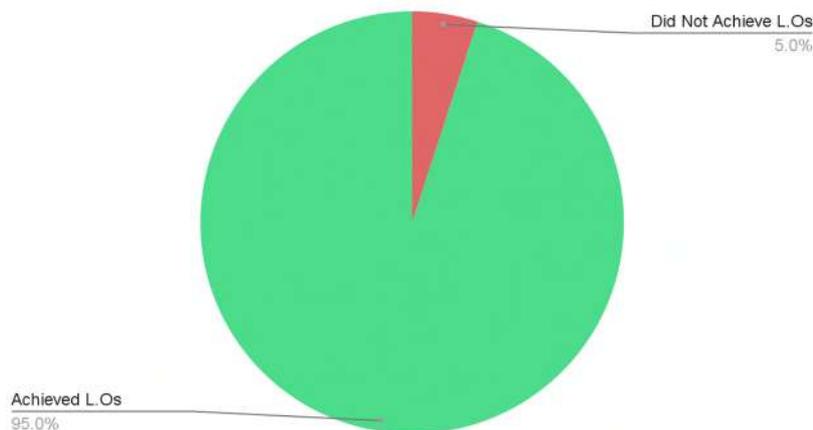
Average Student Absence per Subject



Objectifs d'apprentissage

En moyenne, 95% des élèves atteignèrent les objectifs d'apprentissage pour toutes les leçons.

Success in Achieving Learning Objectives (L.O)



Evaluations

Nous avons réalisé un test au début du projet et à la fin pour comparer les progrès des enfants.

Sur les 225 enfants, 175 étaient évalués au niveau 1 et 50 au niveau 2. L'évaluation à la fin a révélé que 95% des enfants (213) ayant terminé le cycle éducatif ont démontré une amélioration des résultats d'apprentissage et ont atteint les objectifs.

Sur les 213 ayant terminé le cycle scolaire, 168 soit 78.8 % étaient du cycle 1 (dont 41.6% de garçons et 58.3% de filles) et 45 soit 21.1 % du cycle 2 (dont 33.3 % de garçons et 66.6 % de filles. (Tableau 2)

Il y eut une amélioration significative des résultats d'apprentissage après la fin du

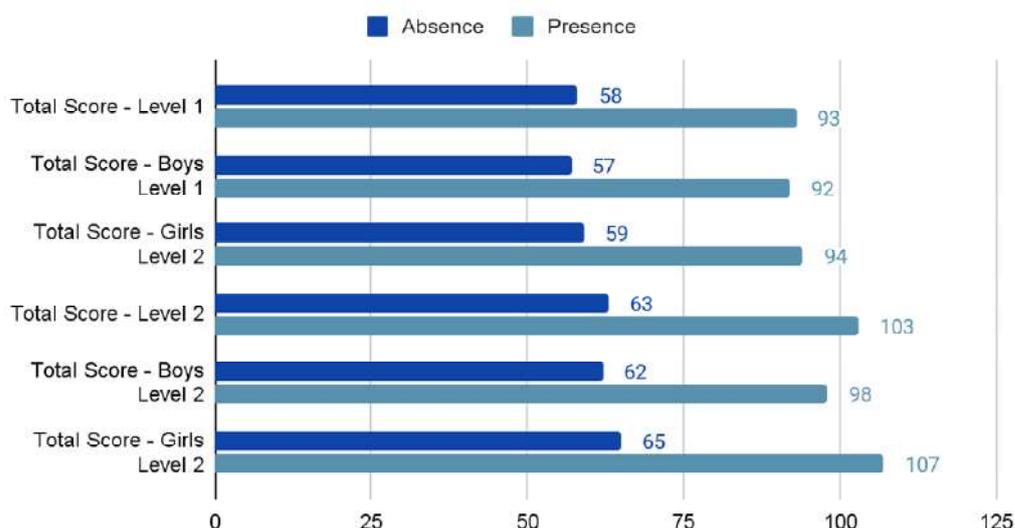
cycle, le score moyen d'amélioration au test étant de 71% (93 sur 130) pour le niveau 1 et de 79% (103 sur 130) pour le niveau 2. Parmi les garçons, 90% ont démontré une amélioration de leurs résultats d'apprentissage. De même pour 99% des filles. Au cycle 1, le score total moyen est passé de 58 à 93, augmentation significative. Le score moyen du pré-test du Ministère de l'Education chez les filles était de 59 et il est passé à 94 en post-test ; pour les garçons, la moyenne du pré-test était de 57 et il est passé à 92 en post-test.

Au cycle 2, le score total moyen est passé de 63 à 103, augmentation également significative. Le score moyen du pré-test chez les filles était de 65 et est passé à 107 en post-test; chez les garçons, la moyenne du pré-test était de 62 et est passée à 98 en post-test (voir graphique 3).

	Cycle 1		Cycle 2	
	Nombre	Pourcent.	Nombre	Pourcent.
Population cible				
% de garçons	70	41.6	15	33.3
% de filles	98	58.3	30	66.6
% total enfants	168	78.8	45	21.1

Graphisme 3 : Scores totaux moyens pour les cycles 1 et 2

Average Total Scores for Cycles 1 & 2



SUCCEs DU PROJET

- 225 enfants ont acquis la littératie de l'alphabet anglais et arabe, ainsi que la littératie de calcul de base (addition, soustraction, comptage).
- 225 enfants ont également acquis les compétences sociales nécessaires grâce à nos cours de soutien psychologique et social.
- 225 enfants peuvent désormais utiliser des appareils mobiles, naviguer avec et faire leurs devoirs via WhatsApp.

L'évaluation de la vérification ponctuelle a montré une amélioration significative entre les scores d'avant et d'après. Cela prouve l'efficacité de la formation avec les enseignants et des rencontres réalisées avec les parents / tuteurs. Cela prouve également l'efficacité des efforts de l'équipe Sawa dans la prestation des sessions aux enfants et aux enseignants.



CONCLUSION

L'équipe éducative de SAWA s'est efforcée d'atténuer les effets des restrictions sanitaires et de maintenir les activités du projet en cours par le passage à un cycle d'apprentissage à distance ou à des modalités d'apprentissage en face à face ou mixtes (à distance / en présence).

Par ailleurs, l'UNICEF a incité les organisations qui mettent déjà en œuvre des programmes d'alphabétisation à mettre également en œuvre des programmes d'alphabétisation adaptés (ABLN - Adapted Basic Literacy Numeration). Le programme ABLN se déroule dans un cycle séparé et distinct plus court au cours de l'année et est spécifique aux jeunes libanais. Chaque cycle couvre un total de 120 heures comprenant l'arabe (40 heures), les mathématiques (40 h), des sessions d'activités de compétence de vie et de suivi psychosocial (40 h). Une session étant définie comme la livraison de contenu pour un sujet / une leçon planifiée par l'enseignant. Les enfants participent à **distance** en moyenne 2-3 heures par session par jour, pendant 2-3 jours par semaine pour chaque cycle.

L'Association Sawa pour le développement remercie l'Association Ushagram Suisse pour son soutien continu dans le cadre de ce projet et espère que nous pourrions continuer à développer et à mettre en œuvre ensemble des projets utiles à la population dans le besoin.



SAWA, Beyrouth,
le 9 février 2021

Program : BLN Class fo Syrian refugee children (5 months)

Financial Report num : Final Report

Reporting Period full period (5 months) / from 05-02-2021 to 30-06-2021

Report Date

Final Report

Budget Line Item	Approved Budget	Amount Transferred	Account Balance	Expenses					Sub Total	Total \$	
				1ST month - from 05-02-21 to 28-02-21	2nd month - from 01-03-21 to 31-03-21	3rd month - from 01-04-21 to 30-04-21	4th month - from 01-05-21 to 31-05-21	5 month - from 01-06-21 to 30-06-21			
<u>A - Personnel</u>											
A1-Project Manager	2,500	2,500		500	500	500	500	500	500	2,500	
A2-Accountant	1,000	1,000		200	200	200	200	200	200	1,000	\$3,500
<u>B - Teachers</u>											
B1 - Teachers	5,760	4,063		768	768	768	768	768	768	3,840	\$3,840
<u>C - Supplies</u>											
C1 -Stationery	500	500		500	104	0	75	0	0	679	\$679
<u>D - Phone Charges</u>											
D1- For Stu + teach	2,860	3,000		572	572	572	572	572	572	2,860	\$2,860
<u>E - Bank Comm</u>											
E1- bank com				85							\$85
Sub Total	\$12,620	11,063		\$2,625	\$2,144	\$2,040	\$2,115	\$2,040	\$2,040		
Total	\$12,620	\$11,063	\$99	\$10,964							

Michael Hart



Program : BLN Class fo Syrian refugee children (4 months)

Financial Report num : Final Report

Reporting Period full period (4 month) / from 27-09-2021 to 25-01-2022

Report Date 31-01-2022

Final Report

Budget Line Item	Approved Budget	Amount Transferred	Account Balance	Expenses				Sub Total	Total \$
				1ST month - from 27-09-21 to 27-10-21	2nd month - from 28-10-21 to 23-11-21	3rd month - from 24-11-21 to 21-12-21	4th month - from 22-12-21 to 25-01-22		
A - Personnel									
A1-Project Manager	1,600	1,600		400	400	400	400	1,600	
A2-Accountant	600	600		150	150	150	150	600	
A3-Final Report	100	100		100	0	0	0	100	\$2,300
B - Teachers									
B1 - Teachers	8,640	8,640		2,160	2,160	2,160	2,160	8,640	\$8,640
C - Fuel									
C1 - Heating Fuel	2,700	0		0	0	0	0	0	\$0
D - Supplies									
D1 -Lear kits&books	4,500	4,450	2,260	2,190	0	0	0	2,190	\$2,190
E - Phone Charges									
E1- For Teachers	360	360		90	90	90	90	360	
E2- For Students	9,000	9,000		2,250	2,250	2,250	2,250	9,000	\$9,360
Sub Total	\$27,500			\$7,340	\$5,050	\$5,050	\$5,050	\$5,050	
Total		\$24,750	\$2,260					\$22,490	

Abdul Husein

